

# NEXOIL

FLUID SYSTEMS MANUFACTURING



## **INVERTITORE ELETTROPNEUMATICO**

PER SISTEMI DOPPIA LINEA

MANUALE DI INSTALLAZIONE USO E MANUTENZIONE

Mod. 5057006 - 5057007 - 5057008 - 5057010

**CE**

Edizione 01/2015  
Z3321009IT

## **INDICE**

INTRODUZIONE.....	3
DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE.....	3
INSTALLAZIONE.....	4
Connessioni idrauliche.....	4
USI PREVISTI, NON PREVISTI, SCORRETTI.....	4
Rischi residui.....	4
<i>DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO</i> .....	5
Annullamento garanzia.....	6
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'.....	7

## INTRODUZIONE

Il presente manuale realizzato per gli installatori, conduttori e i tecnici di manutenzione contiene i dati tecnici, le norme di installazione, sicurezza, uso e manutenzione relative agli invertitori elettropneumatici per sistemi di lubrificazione doppia linea.

Conservare appropriatamente questo manuale in modo da evitare il suo danneggiamento.

## DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

L'invertitore elettropneumatico è stato progettato per l'utilizzo negli IMPIANTI DI LUBRIFICAZIONE DOPPIA LINEA.

La sua funzione è quella di far impegnare alternativamente le due linee di lubrificazione dalla elettropompa alla quale è accoppiato.

Nelle seguenti tabelle sono enunciate le caratteristiche tecniche nelle varie versioni.

Codice	Tensione di alimentazione
5057006	24V AC-50/60Hz
5057007	110 V AC-(50Hz)
5057008	200V AC-50 Hz
5057010	24 V DC

DATI INVERTITORE	
PRESSIONE MAX DI ESERCIZIO	400 bar
PORTATA MASSIMA CONSIGLIATA	1 Kg/minuto (con grasso NLGI 2)
CORSA DI COMMUTAZIONE	15 mm
DIAMETRO CONNESSIONI	Rp 1/2" UNI-ISO 7/1
DIMENSIONI INGOMBRO	110 x 245-260 x h115
PESO	~4 kg
PRESSIONE ARIA	Da 3 a 10 bar
TENSIONE ALIMENTAZIONE (vedi modello)	24 - 110 - 220VAC 50Hz / 24VDC
<b>Attenzione: prima di collegare l'elettrovalvola accertarsi che la tensione di alimentazione sia quella indicata sull' elettrovalvola stessa</b>	

## INSTALLAZIONE

L'installazione e l'uso dell' INVERTITORE ELETTROPNEUMATICO devono essere affidati a personale qualificato con conoscenze base di idraulica ed elettricità.

Controllare l'integrità del dispositivo e degli accessori verificando che non abbiano subito danni durante la spedizione.

In caso di danni all'unità, non mettere in funzione.

In caso di reclamo contattare immediatamente l'ufficio commerciale della NEXOIL srl.

Per tutti i dati necessari per una corretta installazione (connessioni, allacciamenti ecc.) fare riferimento ai seguenti paragrafi.

L'invertitore elettropneumatico viene prodotto in quattro versioni che si differenziano per la tensione di alimentazione (vedi par. "caratteristiche")

Le varie versioni condividono lo schema di collegamento idraulico.

Per quello elettrico fare riferimento al modello di elettrovalvola.

### **Connessioni idrauliche**

Di norma l'invertitore si trova installato vicino alla elettropompa e ne è collegato idraulicamente tramite le connessioni di ingresso (P) e quelle di ritorno in vasca (R) per lo scarico della pressione nelle linee.

Al cliente rimane da collegare le due mandate alle rispettive linee di lubrificazione.

Le connessioni idrauliche hanno filettatura Rp 1/2" UNI-ISO 7/1.

## **USI PREVISTI, NON PREVISTI, SCORRETTI**

L'invertitore è stato progettato e costruito per l'utilizzo in impianti di lubrificazione automatica a grasso del tipo doppia linea.

**NOTA: L'uso dell'invertitore per altri scopi costituisce uso improprio dello stesso. La NEXOIL declina ogni responsabilità sulle relative conseguenze.**

### **Rischi residui**

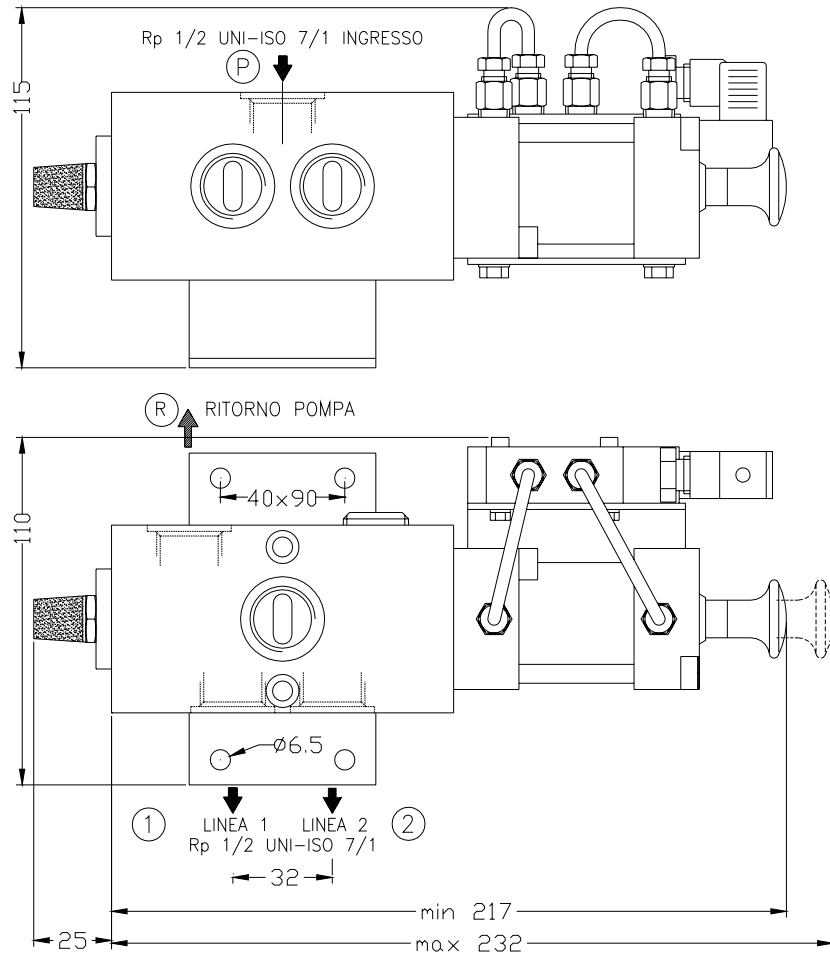
Dopo aver considerato attentamente tutti i possibili rischi relativi all'uso di questo componente, sono state adottate tutte le soluzioni necessarie ad eliminare i rischi e a limitare i pericoli alle persone esposte.

Sull'invertitore, permangono i seguenti rischi residui eliminabili o riducibili dalla corrispondente precauzione:

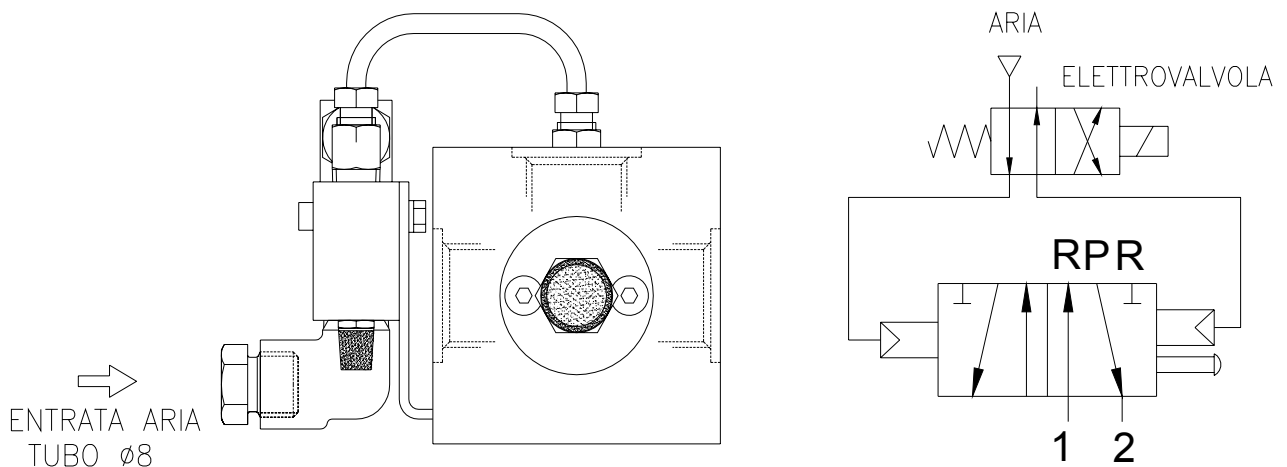
Rischio di folgorazione, in seguito ad accesso non protetto a parti sotto tensione.

**ATTENZIONE E' assolutamente vietato disassemblare l'invertitore.**

**DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO**



**figura 1 - Invertitore elettropneumatico doppia linea**



**Vista frontale e Schema funzionale invertitore**

L'invertitore (Fig. 1) è posizionato nelle immediate vicinanze della pompa ed è comandato, indirettamente, da due pressostati posti sui punti estremi della doppia linea, tramite un quadro di comando.

La commutazione del cassetto che scambia la direzione del lubrificante sulle due linee è realizzata dal cilindro pneumatico comandato dall'elettrovalvola collegata alla linea dell'aria compressa e al quadro di comando. Quando la pressione di una delle linee raggiunge il valore di taratura impostato sul pressostato di fine-linea corrispondente si ha la chiusura del relativo contatto. Il quadro di comando ricevuto il segnale eccita o diseccita l'elettrovalvola determinando lo spostamento del cassetto, lo scarico (tramite R) della pressione e il passaggio del lubrificante nell'altra linea.

Nel caso di guasto all'impianto elettrico o mancanza di aria compressa è possibile ottenere l'inversione manualmente agendo sulla manopola posta sulla testata del cilindro pneumatico.

Manopola verso l'esterno: linea 2 in pressione.

Manopola verso l'interno: linea 1 in pressione.

I dati relativi al componente sono incisi direttamente sul corpo.

## **GARANZIA**

Per eventuali difetti costruttivi e di materiale, Nexoil garantisce i propri prodotti per un massimo di 12 mesi dalla data di consegna.

La garanzia copre fino ad un massimo di 18 mesi nel caso in cui l'installazione sia effettuata oltre i 6 mesi successivi alla data di consegna.

Le parti soggette a normale usura non sono coperte da garanzia.

In caso di malfunzionamento segnalare alla Nexoil difetto riscontrato, codice prodotto, matricola (se presente), data di consegna, data di installazione altro che possa servire alla gestione della segnalazione.

La Nexoil fornirà assistenza telefonica o in loco in funzione della situazione oppure comunicherà il numero di autorizzazione al reso (RNC) per la restituzione del particolare. In quest'ultimo caso la Nexoil si riserva il diritto di scegliere tra la riparazione e la sostituzione.

In caso di garanzia ancora valida, il particolare sarà, gratuitamente, riparato o sostituito.

Se il prodotto reso non risulti difettoso, la Nexoil potrà decidere se addebitare al cliente i costi sostenuti.

Sono da considerarsi esclusi dalla garanzia danni, lesioni o costi derivanti da difetti del prodotto stesso.

Le condizioni di validità della garanzia dei prodotti Nexoil si intendono implicitamente accettate al momento dell'acquisto del prodotto stesso.

### **Annullamento garanzia**

La garanzia è da ritenersi annullata nei casi in cui:

- Il prodotto presenti danni dovuti ad uso improprio, installazione non conforme e utilizzo diverso da quello previsto.
- Il prodotto presenti manomissioni e/o modifiche effettuate senza autorizzazione scritta della Nexoil srl.







Nexoil s.r.l.

Sede legale ed amministrativa

*Headquarters*

Via per Fagnano, 27 - 21052 Busto Arsizio (VA)

Tel. +39 0331 636390 Fax +39 0331 635860

Unità produttiva, commerciale e tecnica

*Production, Sales and Technical Dept.s*

Corso Moncenisio, 18 - 10090 Rosta (TO)

Tel. +39 011 9342434 Fax +39 011 9370532

[www.nexoil.it](http://www.nexoil.it)

Il presente manuale é di proprietà della **NEXOIL srl**.

La NEXOIL si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento e senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche e commerciali.

La riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale é vietata ai sensi di legge senza l'autorizzazione scritta della NEXOIL srl

Copyright © 2015 by NEXOIL srl.